

**Vereinigte Deutsche Metallwerke AG.**  
Zweigniederlass. Nürnberg  
Aluminium-Tuben in allen Ausführungen  
Aluminium-Dosen für sämtliche Verwendungszwecke  
Vertreter: Otto Teusch  
Hamburg-Wellingsbüttel  
Kaspar-Ohm-Weg 7  
Fernsprecher: 59 70 80

**Tubenfarben 1338**  
**Tuche 4766, 5118**

5494  
**Tuchversand**

**Beyer & Grassy**  
Hmb. 1, Steinstraße 23  
Fernsprecher 32 70 51/52  
Neimcke, Lina, Sierichstr. 64  
Seiler, F. A., Mönckebergstr. 11

**Tücher 1425, 1461, 3952, 4352**  
**Türabdichtungen 1396**

5501  
**Türen**

Diese Rubrik ist eingeteilt in:

- 1. Drehtüren
  - 2. Harmonikaturen
  - 3. Holztüren
  - 4. Stahltüren
- s. auch 1694

**1. Drehtüren**

**Grothkarst & Co.**  
gegründet 1908  
Spez.-Anfertigung verstellbarer Drehtüren u. Harmonikaturen  
Hmb. 6, Karolinenstr. 2a, Hs. 5  
Fernsprecher 43 28 15

**2. Harmonikaturen**

**Grothkarst & Co.**  
Spezialfabrik für Dreh- u. Harmonikaturen  
Hmb. 6, Karolinenstr. 2a, Hs. 5  
Fernsprecher 43 28 15

**Wiberg, A., & Sohn**  
Harmonika-Schiebelüren  
Polstertüren  
Kontor:  
Hamburg 26  
Marenthaler Str. 16  
Fernsprecher 25 01 05

**3. Holztüren**

**Bossen & Burghardt**  
Türenfabrik  
gegründet 1889  
Fülltüren- und Flächentüren, Kellertüren  
Hmb. 24, Wendenstr. 255/259  
Fernsprecher 25 13 30

**Donar-Türen-Werk G. m. b. H.**  
Donar-Fülltüren- und Donar-Sperrholztüren  
Fernspr.: Sa.-Nr. 29 44 76  
Hamburg-Billbrook  
Werner-Siemens-Str. 34

**Fenster- u. Türenlager Zentrum Herbert Stoldt**  
Hmb. 1, Lange Reihe 78  
Fernsprecher 24 36 50  
Hmb. 1, Speersort 26  
Fernsprecher 33 80 85

**Frank & Timmann**  
Weser-Sperr-Türen  
Fülltüren  
Außen-Türen  
Fernspr.: 43 22 22 u. 43 54 83  
Hamburg-Altona 1  
Waidmannstraße 16

**Funcke, Alexander**  
Alt. 1, Stresemannstr. 108 b  
Fernsprecher 43 25 47

**Grothkarst & Co.**  
Spezialfabrik für Dreh- u. Harmonikaturen  
Hmb. 6, Karolinenstr. 2a, Hs. 5  
Fernsprecher 43 28 15  
Lenke, G., Alt., Präsidentenweg 23  
Norddeutsche Holzverwertung  
John Timmann, Schn., Pinneberger Str. 54  
Pego, A., Opitzstr. 18b  
**Reese & Meyer**  
Hamburg 6  
Vereinsstr. 53  
Fernspr. 43 47 53 u. 43 23 64  
Röpcke, Edmund, Hüster 13  
Roosen-Runge, Rob. J., Armstadtstr. 18  
Schlehe, Friedrich, Alt., Hohensd. 13/21

**SVEDEX**  
die Universaltür  
Türenfabrik Wulmstorf  
Gen.-Vertr. 1, Hamburg  
E. A. Herbst, Hmb. 39  
Leinptad 81, Fapt.: 47 25 66

**Taubert, Eberhard, VSI CONTRAPHON**  
Schallschutztüren  
Hmb. 20, Loogstieg 13  
Fernsprecher 47 85 36

**4. Stahltüren**

**Berger, Walter**  
Stahltüren u. -Tore  
Feuerschutztüren  
Hmb.-Alt. 1, Eschelsweg 13  
Fernsprecher 42 33 43

**COMBA G. m. b. H.**  
Stahltüren aller Art  
Feuerschutztüren  
Hallen-, Fabrik-, Garagentore  
Fernspr.: 37 12 41 - 37 12 45  
Hamburg-Harburg  
Lauenbrucher Deich 12

**Deutsche Metalltüren-Werke Aug. Schwarze A.-G.**  
Brackwede/Westf.  
Ing.-Büro:  
**ARTHUR BUCHHOLZ**  
Hamburg 23, Börnestraße 41  
Fernsprecher: 25 47 57

**Carl Essmann & Co.**  
Stahl-türenbau  
Hamburg 6  
Schulterblatt 58  
Fernsprecher 43 42 08

Staatlich geprüfte  
**Feuerschutztüren**

**Gepreßte Stahltüren und -Tore**

**Frahm, Friedrich**  
siehe nächste Spalte  
Klement, Adalbert, & Sohn, Alt., Voelckersstr. 14/20  
**Müller, Georg**  
Stahl-türen  
Stahlfensterbau  
Hamburg-Stellingen  
Wierksfr. 20  
Fernsprecher 54 08 50

**Friedrich Frohm**  
Einfahrtstore  
Stahl-türen aller Art  
und Feuerschutztüren  
Fernsprecher: 59 66 61  
Hamburg-Fuhlsbüttel  
Erdkampsweg 35

Nagel, A., Sonnenau 21

**Karl Oberländer**  
Stahlbau  
Stahl-türen  
Stahlfenster  
Fernsprecher: 43 62 94  
Hamburg 19  
Eduardstraße 48a

Sprengler & Bachstein, Hermannstr. 18  
**Tornow, Wilhelm**  
Hb. 33, Stellschoop, Str. 17a  
Fernspr. 23 09 72 u. 27 84 86

5508  
**Türschließer**

**Fabriken**  
Forst, F. C., & Co., Lange Reihe 113  
**Tauschwitz, G.**  
Scherengitter  
Hmb. 13, Grindelhof 25  
Fernsprecher 44 85 24

5511  
**Tüten und Beutel**

Diese Rubrik ist eingeteilt in:

- 1. Allgemein
- 2. Flachbeutel

**1. Allgemein**

**Fabriken**  
**Paul A. Becker**  
Gegründet 1924  
Fernspr.: 59 81 53 u. 59 13 64  
Hamburg 20  
Kugelfang 14  
Tüten und Beutel  
Faltschachteln  
Versandkartons  
Ständiges Lager in Kaffee-, Tee- und Kakao-Packungen

**ARNOLD JAPP**  
Tüten und Beutel  
sowie  
Einschlagpapier jeder Art  
Fernsprecher: 34 48 00  
HAMBURG 36, Neuer Wall 110

**Mack & Reimers**  
Fernsprecher: 42 18 95/96  
Hamburg - Altona  
Harkortstraße 148/150

Seit 1920 Übersetzungen still- und fachgerecht  
Beglaubigte Übersetzungen.  
**Dolmetscher- und Übersetzer-Zentrale**  
Arbeitsgemeinschaft vereidigter und geprüfter  
Dolmetscher und Übersetzer.  
**Hamburg 36, Colonnaden 70**  
Fernsprecher 34 72 24

**Peter Hansen**  
gegr. 1919  
Tütenfabrik  
Papiergroßhandlung  
Fabrik:  
Hamburg-Altona  
Waldmannstraße 16  
Fernsprecher: 43 60 06

**Harms, Karl Peter**  
Alt., Mörkenstr. 94  
Fernspr. 42 79 39 u. 42 50 59

**Kurt Mascow**  
G. m. b. H.  
Papierwarenfabrik  
Fernsprecher 34 30 12 und 35 53 05  
Hamburg 11, Alter Wall 12

Möller, Johannes C. G., Stellschooper Str. 200f  
**Netzi, N. F. A., Nachf. G. m. b. H.**  
Hmb.-Altona, Donnerstr. 18  
Fernspr. 42 45 87 u. 42 40 21  
**Nocke, I. F. C., & Co.**  
Hmb. 26, Hammer Deich 155  
Fernspr. 25 10 85, 25 57 19

**Max H. Richter**  
Fernsprecher: 35 20 38  
Hamburg 36, Poststraße 2

**Schulz, Karl G. W.**  
Tüten u. Beutel f. Lebensm.  
Kaffee, Tee, Kakao, Konfekt usw. in all. Druckausf.  
Hmb. 24, Uhländstr. 6  
Fernsprecher 25 44 10

**L. W. Treu & Co.**  
Papierwarenfabrik  
Hmb.-Alt., Friedensallee 38  
Fspr.: 42 50 36 und 42 50 60  
Seit 75 Jahren Tüten und Beutel für alle Lebensmittel  
Flachbeutel in Großablagen

Wellcke, Hermine, Eschenstieg 2  
**Großhandel**  
**Behnke, Karl-Wilhelm**  
Tüten u. Packpapier-Großhdlg.  
Hmb. 19, Heubweg 37/39  
Fernsprecher 54 02 55  
**Giffey, Richard**  
Hmb. 11, Grobneumarkt 13/14  
Fernsprecher 35 44 14  
**Hahn, Alfred, & Co.**  
Hmb. 19, Lindenallee 73/79  
Fernsprecher 45 20 04  
**Henninger, Gustav**  
Hmb. 39, Heubergredder 31  
Fernsprecher 59 99 26

**ARNOLD JAPP**  
Tüten und Beutel  
sowie  
Einschlagpapier jeder Art  
Fernsprecher: 34 48 00  
HAMBURG 36, Neuer Wall 110

**Mack & Reimers**  
Fernsprecher: 42 18 95/96  
Hamburg - Altona  
Harkortstraße 148/150

Seit 1920 Übersetzungen still- und fachgerecht  
Beglaubigte Übersetzungen.  
**Dolmetscher- und Übersetzer-Zentrale**  
Arbeitsgemeinschaft vereidigter und geprüfter  
Dolmetscher und Übersetzer.  
**Hamburg 36, Colonnaden 70**  
Fernsprecher 34 72 24

**ARNOLD JAPP**  
Tüten und Beutel  
sowie  
Einschlagpapier jeder Art  
Fernsprecher: 34 48 00  
HAMBURG 36, Neuer Wall 110

**Mack & Reimers**  
Fernsprecher: 42 18 95/96  
Hamburg - Altona  
Harkortstraße 148/150

Seit 1920 Übersetzungen still- und fachgerecht  
Beglaubigte Übersetzungen.  
**Dolmetscher- und Übersetzer-Zentrale**  
Arbeitsgemeinschaft vereidigter und geprüfter  
Dolmetscher und Übersetzer.  
**Hamburg 36, Colonnaden 70**  
Fernsprecher 34 72 24

**ARNOLD JAPP**  
Tüten und Beutel  
sowie  
Einschlagpapier jeder Art  
Fernsprecher: 34 48 00  
HAMBURG 36, Neuer Wall 110

**Mack & Reimers**  
Fernsprecher: 42 18 95/96  
Hamburg - Altona  
Harkortstraße 148/150

Seit 1920 Übersetzungen still- und fachgerecht  
Beglaubigte Übersetzungen.  
**Dolmetscher- und Übersetzer-Zentrale**  
Arbeitsgemeinschaft vereidigter und geprüfter  
Dolmetscher und Übersetzer.  
**Hamburg 36, Colonnaden 70**  
Fernsprecher 34 72 24

**ARNOLD JAPP**  
Tüten und Beutel  
sowie  
Einschlagpapier jeder Art  
Fernsprecher: 34 48 00  
HAMBURG 36, Neuer Wall 110

**Mack & Reimers**  
Fernsprecher: 42 18 95/96  
Hamburg - Altona  
Harkortstraße 148/150

Seit 1920 Übersetzungen still- und fachgerecht  
Beglaubigte Übersetzungen.  
**Dolmetscher- und Übersetzer-Zentrale**  
Arbeitsgemeinschaft vereidigter und geprüfter  
Dolmetscher und Übersetzer.  
**Hamburg 36, Colonnaden 70**  
Fernsprecher 34 72 24

**ARNOLD JAPP**  
Tüten und Beutel  
sowie  
Einschlagpapier jeder Art  
Fernsprecher: 34 48 00  
HAMBURG 36, Neuer Wall 110

**Mack & Reimers**  
Fernsprecher: 42 18 95/96  
Hamburg - Altona  
Harkortstraße 148/150

Seit 1920 Übersetzungen still- und fachgerecht  
Beglaubigte Übersetzungen.  
**Dolmetscher- und Übersetzer-Zentrale**  
Arbeitsgemeinschaft vereidigter und geprüfter  
Dolmetscher und Übersetzer.  
**Hamburg 36, Colonnaden 70**  
Fernsprecher 34 72 24

**ARNOLD JAPP**  
Tüten und Beutel  
sowie  
Einschlagpapier jeder Art  
Fernsprecher: 34 48 00  
HAMBURG 36, Neuer Wall 110

**Mack & Reimers**  
Fernsprecher: 42 18 95/96  
Hamburg - Altona  
Harkortstraße 148/150

Seit 1920 Übersetzungen still- und fachgerecht  
Beglaubigte Übersetzungen.  
**Dolmetscher- und Übersetzer-Zentrale**  
Arbeitsgemeinschaft vereidigter und geprüfter  
Dolmetscher und Übersetzer.  
**Hamburg 36, Colonnaden 70**  
Fernsprecher 34 72 24

**ARNOLD JAPP**  
Tüten und Beutel  
sowie  
Einschlagpapier jeder Art  
Fernsprecher: 34 48 00  
HAMBURG 36, Neuer Wall 110

**Mack & Reimers**  
Fernsprecher: 42 18 95/96  
Hamburg - Altona  
Harkortstraße 148/150

Seit 1920 Übersetzungen still- und fachgerecht  
Beglaubigte Übersetzungen.  
**Dolmetscher- und Übersetzer-Zentrale**  
Arbeitsgemeinschaft vereidigter und geprüfter  
Dolmetscher und Übersetzer.  
**Hamburg 36, Colonnaden 70**  
Fernsprecher 34 72 24

**ARNOLD JAPP**  
Tüten und Beutel  
sowie  
Einschlagpapier jeder Art  
Fernsprecher: 34 48 00  
HAMBURG 36, Neuer Wall 110

**Mack & Reimers**  
Fernsprecher: 42 18 95/96  
Hamburg - Altona  
Harkortstraße 148/150

Seit 1920 Übersetzungen still- und fachgerecht  
Beglaubigte Übersetzungen.  
**Dolmetscher- und Übersetzer-Zentrale**  
Arbeitsgemeinschaft vereidigter und geprüfter  
Dolmetscher und Übersetzer.  
**Hamburg 36, Colonnaden 70**  
Fernsprecher 34 72 24

**ARNOLD JAPP**  
Tüten und Beutel  
sowie  
Einschlagpapier jeder Art  
Fernsprecher: 34 48 00  
HAMBURG 36, Neuer Wall 110

**Mack & Reimers**  
Fernsprecher: 42 18 95/96  
Hamburg - Altona  
Harkortstraße 148/150

Seit 1920 Übersetzungen still- und fachgerecht  
Beglaubigte Übersetzungen.  
**Dolmetscher- und Übersetzer-Zentrale**  
Arbeitsgemeinschaft vereidigter und geprüfter  
Dolmetscher und Übersetzer.  
**Hamburg 36, Colonnaden 70**  
Fernsprecher 34 72 24

**ARNOLD JAPP**  
Tüten und Beutel  
sowie  
Einschlagpapier jeder Art  
Fernsprecher: 34 48 00  
HAMBURG 36, Neuer Wall 110

**Mack & Reimers**  
Fernsprecher: 42 18 95/96  
Hamburg - Altona  
Harkortstraße 148/150

Seit 1920 Übersetzungen still- und fachgerecht  
Beglaubigte Übersetzungen.  
**Dolmetscher- und Übersetzer-Zentrale**  
Arbeitsgemeinschaft vereidigter und geprüfter  
Dolmetscher und Übersetzer.  
**Hamburg 36, Colonnaden 70**  
Fernsprecher 34 72 24

**ARNOLD JAPP**  
Tüten und Beutel  
sowie  
Einschlagpapier jeder Art  
Fernsprecher: 34 48 00  
HAMBURG 36, Neuer Wall 110

**Mack & Reimers**  
Fernsprecher: 42 18 95/96  
Hamburg - Altona  
Harkortstraße 148/150

Seit 1920 Übersetzungen still- und fachgerecht  
Beglaubigte Übersetzungen.  
**Dolmetscher- und Übersetzer-Zentrale**  
Arbeitsgemeinschaft vereidigter und geprüfter  
Dolmetscher und Übersetzer.  
**Hamburg 36, Colonnaden 70**  
Fernsprecher 34 72 24

**ARNOLD JAPP**  
Tüten und Beutel  
sowie  
Einschlagpapier jeder Art  
Fernsprecher: 34 48 00  
HAMBURG 36, Neuer Wall 110

**Mack & Reimers**  
Fernsprecher: 42 18 95/96  
Hamburg - Altona  
Harkortstraße 148/150

Seit 1920 Übersetzungen still- und fachgerecht  
Beglaubigte Übersetzungen.  
**Dolmetscher- und Übersetzer-Zentrale**  
Arbeitsgemeinschaft vereidigter und geprüfter  
Dolmetscher und Übersetzer.  
**Hamburg 36, Colonnaden 70**  
Fernsprecher 34 72 24

**ARNOLD JAPP**  
Tüten und Beutel  
sowie  
Einschlagpapier jeder Art  
Fernsprecher: 34 48 00  
HAMBURG 36, Neuer Wall 110

**Möser, Richard**  
Harb., Nollstedt-Postweg  
Fernsprecher 37 45 05

**Seemann, Hans**  
Hamburg 11  
Zeughausmarkt 5/6  
Hmb. 36, Jung  
Fernsprecher: 34 83 36

**Stoeb, Robert**  
Hmb. 13, Rothenbaumch. 93  
Fernsprecher 44 67 31

**Tiemann, Wilhelm**  
Gegründet 1911  
Packpapier, Tütenlager  
Harburg, Bremer Str. 35  
Fernsprecher 37 35 53

**Tresenreiter, Konrad**  
Hmb. 1, Pulvertich 21  
Fernsprecher 24 21 31

**Lager**  
**Rönnau, Th.**  
Wa., Am Neumarkt 23  
Fernspr. Sa.-Nr. 28 63 52

**2. Flachbeutel**

**Schulz, Karl G. W.**  
Flachbeutel f. Massenaufg  
u. all. Druckausführungen  
Hmb. 24, Uhländstr. 6  
Fernsprecher 25 44 10

**Turbinen 905**

**Turmuhren 5536**  
**Türmlehrer 2995**

5528  
**Übersetzer und Dolmetscher**

Ahrendt, H., Ilexweg 6  
Bahnsen, E. A.-M., Gll., Walderscestr. 56  
Bargholt, H., Gryphiusstr. 3  
Barkemeyer, G., Alt., Bei d. Rolandsmühle 3  
Bastian, O., Gll., Blomkamp 175  
Bellard, G., Rappstr. 11  
Bellier, J., Sierichstr. 132  
Bethge, P., Hüster 6  
Bishop, F. A., Esplanade 37  
Brachhaus, Sylvia, Harb. 1, Reeseberg 69  
Brockmeyer, Uita, Caspar-Voigt-Str. 63  
Brückmann, W., Dr. jur., Rl., Tannhäuserweg 6  
Buck, Herta, Rothenbaumchausee 34  
Carrasco, A. E., Grindelweg 1a  
Coords, A., Tesdorpfstr. 5  
**Dekker, Martha**  
Indonesisch-Holländisch  
Afrikan. Übersetz. u. Unterricht  
Hmb. 13, Rothenbaumch. 24  
Fernspr. über 44 27 27  
Delje, Gertr., Blk., Hasenhöhe 2  
**Döpking, George**  
Übersetzungen span., port., franz., engl.; langj. Export- u. Auslandspraxis  
Spez. techn. Übersetzungen  
Hmb. 20, Schrammweg 6  
Fernsprecher 47 53 80  
Dolmetscher- und Übersetzer-Zentrale  
siehe unten  
Eggers, Frau H., Rothenbaumchausee 61  
Engländer, H., Stellinger Weg 8  
Finke, A., Papenhuder Str. 35

**Alfred Ge**  
vereidigt  
Dolmetscher u. despanischen  
Fernsprecher:  
HAMBURG  
Colonnad

**Ger**  
seit 11  
Beglaubigte Ob-  
Portugiesisch,  
Italienisch, E-  
Franzö., Rus  
und andere S-  
fchn. u. kaufm  
Fernsprecher  
Hmb. 11, Grdn  
(Asia-H

Gravenhorst, Ed bis 6  
Greinert, Asta, str. 184  
Gumpold, W., St. Harms, K., Dr. J. Horstlooge 33  
v. Hein, Marie, G. allée 2  
Hilscher, Ch., Sc. straÙe 10  
Hinrichs, H., Gll. Hintzeler, L., E. Hoch, A., Emil-Hornhardt, E., T. Jacobson, Wilh., Kiehn, P., Neilie Klüppel-Whitfid, Parkallee 78  
Kroll S., Habicht v. Krupiewski, I weg 2  
Krusse, H., Rellie Kynast, J. A., I str. 31  
Lassen, W., Ha zenbergstr. 9  
Matzen, Wilh., K Meyer, Hedwig, rye 17  
Michalschew, Th str. 6

**Paula**  
Vereidigte Dol- und Übersetzer der englische  
Fernsprecher:  
Hamburg  
Helene-Lange

Müller, E., Hmb Ebestorfer Heuv „Mundo“ Ube  
Spez. Spanisch.  
Hmb. 36, Stein-  
Fernsprecher 3a  
Mutzenbecher, F.  
Nienst., Queller  
Nabocai, E., Wei  
Ostrouchoff, Har-  
Platenstr. 2  
Pickles, F., Holst  
Pinnekamp, Aye,  
weg 158a  
Plawneck, A., str. 134

**Übers**  
20 Fachberei  
Vereidigt  
53  
Hamburg 1,  
Fernspr

repaired document  
Plastic Covered Document